



SANKTUARIUM NAJŚWIĘTSZEGO  
SERCA PANA JEZUSA  
JEZUICKI OŚRODEK MILENIJNY  
w Chicago [www.jezuici.org](http://www.jezuici.org)



**PIĄTY CHLEB**  
**J 6, 51-58**

19 SIERPNIA 2018  
20. NIEDZIELA ZWYKŁA

W Kafarnaum Jezus wskazuje na prawdziwy chleb. Jest nim On sam, Chleb życia, pokarm w drodze do Ojca, zdolny zaspokoić wszelkie pragnienia i największe głody ludzkie. Ciało i Krew Jezusa, które spożywamy w czasie Eucharystii, w chorobie czy jako wiatyk na ostatnią ziemską drogę, nadają życiu wymiar nieśmiertelności. Są przedsmakiem i częścią życia wiecznego.

Ewangelisci podkreślają cztery istotne gesty Jezusa w czasie ustanowienia Eucharystii. Jezus wziął chleb, pobłogosławił, połamał i rozdzielił między uczestników Ostatniej Wieczerzy. Henri Nouwen interpretuje je w sposób symboliczny. Jezus wziął chleb oznacza, że jesteśmy „wzięci”, akceptowani, umiłowani przez Niego. Pobłogosławił oznacza, że Bóg nas błogosławi, widzi w nas dobro, miłość. Połamał nawiązuje do faktu, że wszyscy jesteśmy „ludźmi złamanymi”; przyjmujemy Ciało Chrystusa, by On uzdrowił nasze zranienia, chore miejsca. Jezus pierwszy pozwolił „złamać się” w czasie swojej męki i śmierci, aby nas uzdrowić poprzez swoje rany (por. Iz 53, 5). Dawał siebie swoim uczniom obliżuje nas, byśmy nie tylko przyjmowali Chleb życia, ale również byli dla innych jak dobry chleb. Nie przyjmujemy pokarmu tylko dla siebie. Przyjmujemy go również dla bliźnich.

U stóp ołtarza w bazylice Cudownego Rozmnożenia Chleba w Tabdze znajdują się resztki bizantyjskich mozaik z V w. Najstynniejsza z nich przedstawia kosz z chlebem i ryby. Jednak w przeciwieństwie do relacji Ewangelistów artysta umieścił w koszu nie pięć, ale cztery chleby. Piąty chleb w zamierzeniu autora to Hostia, która na całym świecie każdego dnia i w każdej minucie staje się na ołtarzu Ciałem Chrystusa, pokrzepiającym ludzkość od dwóch tysięcy lat. Piąty chleb to również każdy uczeń Jezusa, który żyje i dzieli się z innymi miłością.

Jakie miejsce zajmuje Eucharystia w moim życiu? Czy naśladowuję gesty Jezusa z Ostatniej Wieczerzy? Czy jestem dla innych „piątym chlebem”?

o. Stanisław Biel SJ



**„CZĘSTA KOMUNIA JEST  
WIELKĄ KOLUMNĄ, NA  
KTÓREJ WSPIERA SIĘ  
BIEGUN ŚWIATA.  
POBOŻNOŚĆ MARYJNA  
JEST DRUGĄ KOLUMNĄ,  
NA KTÓREJ WSPIERA  
SIĘ DRUGI BIEGUN.  
WSZYSCY POTRZEBUJĄ  
KOMUNII: DOBRZY, ABY  
POZOSTAĆ DOBRZYMI I ŹLI,  
ABY STAĆ SIĘ DOBRZYMI”**

ŚW. JAN BOSKO

RADIO DEON WNW 1080 AM



pon. - pt. 12:00 AM - 11:00 AM  
całą dobę [www.deon24.com](http://www.deon24.com)  
Tel. (773) 283 2425 / Fax. (773) 283 2435

## PORZĄDEK MSZY ŚWIĘTYCH

Poniedziałek - piątek: **8:00, 18:00, 19:00 (radiowa)**

1. piątek miesiąca: **8:00, 18:00 i 19:00 (radiowa)**

Środa: **19:00** - nowenna do Matki Bożej Nieustającej Pomocy

Sobota: **8:00 i 19:00**, tylko w 1 sobotę miesiąca o **17:00** dla chorych,

Niedziela: **8:00 (radiowa), 9:30, 11:00, 13:00, 19:00, 20:30**

**Spowiedź św.:** od poniedziałku do soboty - **7:30 i 18:30**,

w niedzielę - **pół godziny przed każdą Mszą Świętą**,

W 1. piątek miesiąca - **od 17:30 do 20:00**

**Adoracja Najświętszego Sakramentu**

- od poniedziałku do czwartku - **od 18:30 do 19:00**

sobota - **od 18:00 do 19:00**

## Sanktuarium Najświętszego Serca Pana Jezusa

### Jezuicki Ośrodek Milenijny

5835 W. Irving Park Rd.; Chicago, IL 60634,

tel. **773 777 7000** fax 773 427 0126

[www.jezuici.org](http://www.jezuici.org)

e-mail: [agendajomu@gmail.com](mailto:agendajomu@gmail.com)

### Audycje Radia DEON:

tel. 773 283 2425 Fax. 773 283 2435

[www.radiodeon.com](http://www.radiodeon.com)

e-mail: [redakcja@radiodeon.com](mailto:redakcja@radiodeon.com)

### Biuro czynne:

od poniedziałku do soboty: **8:30 - 9:00, 15:30 - 20:30**

niedziela: **8:30 - 15:00**

Biblioteka będzie nieczynna  
podczas wakacji.

Kawiarenka nieczynna w lipcu i w sierpniu.

### Sacred Heart Mission House

4105 N. Avers Ave., Chicago, IL 60618

tel. 773 588 74 76; fax 773 588 65 17

### Rektor Sanktuarium i Przełożony Jezuitów

**o. Tomasz Oleniacz, SJ (773-588-7476 - ext. 224)**

o. Jerzy Mordarski, SJ (773-588-7476 - ext. 234)

o. Jakub Śpiewak, SJ (773-588-7476 - ext. 237)

o. Paweł Witon, SJ (773-588-7476 - ext. 227)

br. Adam Poręba, SJ (773-777-7000 - ext. 122)

Wszelkie ofiary i donacje prosimy kierować na adres Sanktuarium.

Donacje są wolne od podatku i można  
je odpisywać przy rozliczeniu z IRS.

### TRANSMISJE INTERNETOWE:

⇒ w internecie przez całą dobę:

**1. wchodzimy na kanał youtube**

**2. wpisujemy w wyszukiwarkę „jezuici chicago”**

**3. pojawi się aktualny obraz z kaplicy,**

tzw. transmisja na żywo

albo [www.deon24.com](http://www.deon24.com) - ikona transmisji na żywo

### TRANSMISJE RADIOWE:

⇒ od poniedziałku od do piątku falach 1450 AM godz. 19:00

⇒ niedziela: godz 8:00, Radio WCEV 1450 AM

## INTENCJE MSZY ŚWIĘTYCH

**Niedziela, 19 sierpnia 2018 r.**

8:00 Zbiorowa

9:30 Zbiorowa

11:00 + Irena Gałązka w 11. rocznicę śmierci  
i jej mąż + Zygmunt

13:00 + Piotr Rak w 14. rocznicę śmierci

19:00 Zbiorowa

20:30 + Danuta Kot w 8 miesiąc po śmierci

**Poniedziałek, 20 sierpnia**

8:00 Zbiorowa

18:00 w rocznicę urodzin Anny

19:00 Zbiorowa

**Wtorek, 21 sierpnia**

8:00 Zbiorowa

18:00 + Edward i cała rodzina Gudziej

19:00 Zbiorowa

**Środa, 22 sierpnia**

8:00 za Dobroczyńców

18:00 za Pawła z rodziną

19:00 Zbiorowa

**Czwartek, 23 sierpnia**

8:00 Zbiorowa

18:00 za Monikę, Mateusza, Alexa i Andrzeja oraz Ewę

19:00 Zbiorowa

**Piątek, 24 sierpnia**

8:00 Zbiorowa

18:00 + Mieczysław Jasiuk

19:00 Zbiorowa

**Sobota, 25 sierpnia**

8:00 Zbiorowa

19:00 Zbiorowa

Zrzeszenie Amerykańsko Polskie organizuje kursy,  
przygotowujące do egzaminu na obywatelstwo.

Kursy rozpoczną się we wrześniu 2018.

Zajęcia odbywać się będą

w tygodniu wieczorami

oraz w soboty i niedziele

na północy i południu Chicago.

W celu zapisania się proszę dzwonić

na numer tel. 773/481-5400

lub 773/282-1122 x 400.

# OGŁOSZENIA

## Niedziela, 26 sierpnia - Uroczystość NMP Częstochowskiej

Będziemy żegnać naszego kleryka Sebastiana Lelka, który w sierpniu zastępował brata Adama. Przy wyjściu z kaplicy, na ręce Sebastiana, można będzie złożyć ofiarę na jezuickich kleryków w Krakowie.

W ostatnim czasie organizowaliśmy zbiórkę pieniędzy na pogorzalców. Wspólnym wysiłkiem udało się zebrać \$7,700. Serdecznie dziękujemy za Wasze serce i Wasze wsparcie. Wszystkie zebrane pieniądze zostaną przekazane wybranym rodzinom.

### MODLITWA DO MATKI BOSKIEJ CZĘSTOCHOWSKIEJ

O najwspanialsza królowo nieba i ziemi Najświętsza Maryjo Częstochowska! Oto ja niegodny sługa Twój, staje przed Tobą; wznosząc błagalnie ręce do Ciebie - i z głębi serca mego wołam: O Matko najlitościwsza! Ratuj mnie, bo tylko w Tobie moja nadzieja; jeżeli Ty mnie nie wysłuchasz, do kogóż pójde? Wiem, droga Matko, że serce Twoje pełne litości wrzuci się moim błaganem i wysłucha mnie w mojej potrzebie, gdyż wszechmoc Boska w Twoim ręku spoczywa, której Swego upodobania. A więc Maryjo! Błagam Cię powstań i użyj Swej potężnej mocy, rozprasząc wszystkie cierpienia moje, wlewając błogi balsam do mej zbolalej duszy. O najszlachetniejsza Pocieszycielko wszystkich strapionych; a więc i moja szczególna Opiekunko. Wprawdzie czuję to dobrze w głębi duszy, że dla grzechów moich niegodzien jestem, abys mi miłosierdzie świadczyła, lecz błagam Cię, o droga Matko! Nie patrz na mnie przez owe grzechy moje, ale spojrzij przez zasługi najmilszego Syna Twego i przez Jego Najświętszą krew, którą przelał za mnie na haniebnym krzyżu; pomnij o najmilsza Matko, na te cierpienia, jakich Sarna doznałaś, stojąc pod krzyżem i na wpółumarła patrząc na śmierć drogiego Syna Twego. A zatem, przez pamięć na to wszystko, o Matko! Nie odmów mej pokornej prośbie, ale ją łaskawie wysłuchaj, a będąc przez Ciebie pocieszonym, wdzięcznym sercem wielbić Cię będę aż do śmierci. Amen.

Warsztaty „Wreszcie żyć - 12 kroków ku pełni życia”  
rozpoczną się we wrześniu 2018 roku.  
Szczegóły pod nr. tel. 773/865-4955  
Zapraszamy.

**Na prośbę sąsiadów JOM przypominamy, aby nie parkować samochodów na podjazdach do posesji i garaży. Niech świętowanie jednych nie będzie powodem złości innych ludzi.**

**Przypominamy, że biblioteka i kawiarenka JOM będą zamknięte w sierpniu.**

NA SPOTKANIA FORMACYJNE, KTÓRE PROWADZI  
O. TOMASZ OLENIACZ SJ,  
ZAPRASZAMY W KAŻDY CZWARTEK GODZ.20:00,  
ZA WYJĄTKIEM I CZWARTKU MIESIĄCA.

**LIGA KATOLICKA**  
POMOCY RELIGIJNEJ POLSCE I POLONII  
[www.catholicleaguepolonia.org](http://www.catholicleaguepolonia.org)

**czwartek przed I piątkiem miesiąca**  
**Godzina święta 20:00 - 21:00 pm**



**WSPÓLNOTA ŻYCIA CHRZEŚCIJAŃSKIEGO**  
<http://chicago.wzch.org>

**“Silna Rodzina”**  
[www.silnarodzina.blogspot.com](http://www.silnarodzina.blogspot.com)



**Modlitwa Taizé**  
**I sobota - 20:15**

**KRYZYS**  
**MAŁŻEŃSKI**  
Spotkania w I sobotę  
godz.18:30 [www.sychar.org](http://www.sychar.org)  
[www.kryzys.org](http://www.kryzys.org)



[www.swiatelko.com](http://www.swiatelko.com)

5749 W. Irving Park Rd.,  
Chicago, IL 60634  
AL - Anon sob. 17:00,  
AA - pt. 20:15, sob. 20:15

DDA - niedz. 11:30 i śr. 19:00  
grupa zamknięta tel. 773 720 55 66  
NA pt. 19:00, sob. 19:00 i niedz. 20:00

**ADOPCJA SERCA**  
tel. 224 603 2237

(proszę zostawić wiadomość)  
[adopcjasercachicago@gmail.com](mailto:adopcjasercachicago@gmail.com)

Grupa wsparcia dla  
osób w żałobie,  
Dzwoń tel. 630 921 1810



**NAPROTECHNOLOGIA**  
- NATURALNA METODA  
PLANOWANIA RODZINY  
INFORMACJE TEL. 708 983 4158



**Poradnia rodzinna**  
psycholog Małgorzata Olczak  
tel. 773 814 0324

**inter**  
AUTO GLASS

JERZY SZUL  
OWNER



**(773) 725-8115**  
[www.interautoglass.biz](http://www.interautoglass.biz)  
5621 W. Irving Park Rd., Chicago, IL 60634

Nie czekaj...  
Przygotuj się  
dzisiaj  
Tadeusz  
Gutowski, FIC  
od 1995 roku  
tel. 630 921 1810



Przedstawiciel  
różnych firm

**STANLEY'S TIRE SHOP**  
Expres, wymiany,  
naprawa, wyważanie kół,  
opony nowe i używane  
**3021 N. Central Ave.**  
**Chicago, IL 60634**  
tel. (773) 9192726,  
tel. (773)283 3736



**„KAŻDE DZIECKO JEST ARTYSTĄ”**  
Bea Art Studio zaprasza na lekcje  
rysunku i malartwa dla Twojego dziecka.  
Malowanie twarzy na imprezach!  
Dogodne godziny w studio lub możliwość  
dojazdu do Twojego domu!  
tel. 630 207 5782  
Blisko skrzyżowania Belmont Ave.  
i Narragansett Ave. w Chicago.



**Adam's Jewelry  
Center, Inc.**  
**(773) 930-3077**

Chcesz: kupić,  
sprzedać, wycenić  
nieruchomość  
Dzwoń już dziś  
tel. (708) 253 3211  
Chicago Area Realty,  
3320 N Central Ave  
Chicago, IL 60634  
[justynajakubaska@yahoo.com](mailto:justynajakubaska@yahoo.com)



**Justyna Jakubaska**  
Real Estate Broker

Dr. Romuald Kuza OD  
**POLSKI OKULISTA**  
Diagnostyka i leczenie,  
okulary i soczewki.  
**CODZIENNIE**  
PILNE PRZYJĘCIA!  
5354 N. Milwaukee Ave. Chicago,  
IL 60630 tel. 773 777 7444  
[www.polskiokulista.com](http://www.polskiokulista.com)

**Chicago Banc & Real  
Estate Inc.**  
4257 N. Milwaukee  
Chicago, IL 60641  
biuro:(773) HAS-LOAN  
(427-5626)  
[www.chicagobanc.com](http://www.chicagobanc.com)  
**Tylko z polecenia!**



**Robert Jacek  
Loan  
Consultant  
Since 1992**



HARLEM IMPLANT CENTER  
Implant Dentistry  
• General Dentistry  
• Cosmetic Dentistry  
4740 N. Harlem Ave. Harwood Heights 60706  
**708-867-8655 / 708-867-8660**  
**MÓWIMY PO POLSKU**

**MIEJSCE  
NA TWOJA  
REKLAME**

**BROKERCITY**  
REAL ESTATE BROKERAGE



**Jacek Domanski**  
Real Estate Broker  
tel. (847) 337-5694  
[jaceksellshomes@gmail.com](mailto:jaceksellshomes@gmail.com)  
[www.jaceksellshomes.com](http://www.jaceksellshomes.com)

**DR. TERESA MIGIELSKA**  
ZAPRASZA DO  
COSMOPOLITAN DENTAL CLINIC  
WYKONUJEMY WSZYSTKIE  
ZABIEGI DENTYSTYCZNE  
5512 W BELMONT,  
CHICAGO, IL 60641  
tel. (773) 777-3388

**CHRUPIĄCE  
RURKI Z BITĄ  
ŚMIETANĄ**  
*Sweet World*  
5450 N Milwaukee Ave.  
(773) 792 5566

**GREKO Const.**  
- remonty: piwnic,  
kuchni, łazienek  
- stolarka,  
malowanie, płytki  
- handyman service



**Grzegorz (708) 351 8513**

**Małgorzata Kędzior D.D.S.**  
ZAPRASZAMY  
NOWYCH PACJENTÓW  
-implanty, 3D CT scan  
-korony, mosty, protezy  
-leczenia kanalowe  
-ortodoncja




6324 N. Milwaukee Ave  
Chicago, IL 60646  
773-774-4411

**UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!**  
Już od 40 lat służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe, IRA, karty VISA, szeroki wybór kredytów oraz serwis bankowości internetowej. Zapraszamy do oddziału w Norridge (4147 North Harlem, Norridge, IL 60706) lub otwarcia konta przez Internet na [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com).



**PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZIŚ! 1.855.PSFCU.4U | [www.NaszaUnia.com](http://www.NaszaUnia.com)**



\* Redakcja biuletynu nie ponosi odpowiedzialności za treść zamieszczonych reklam i jakość druku.